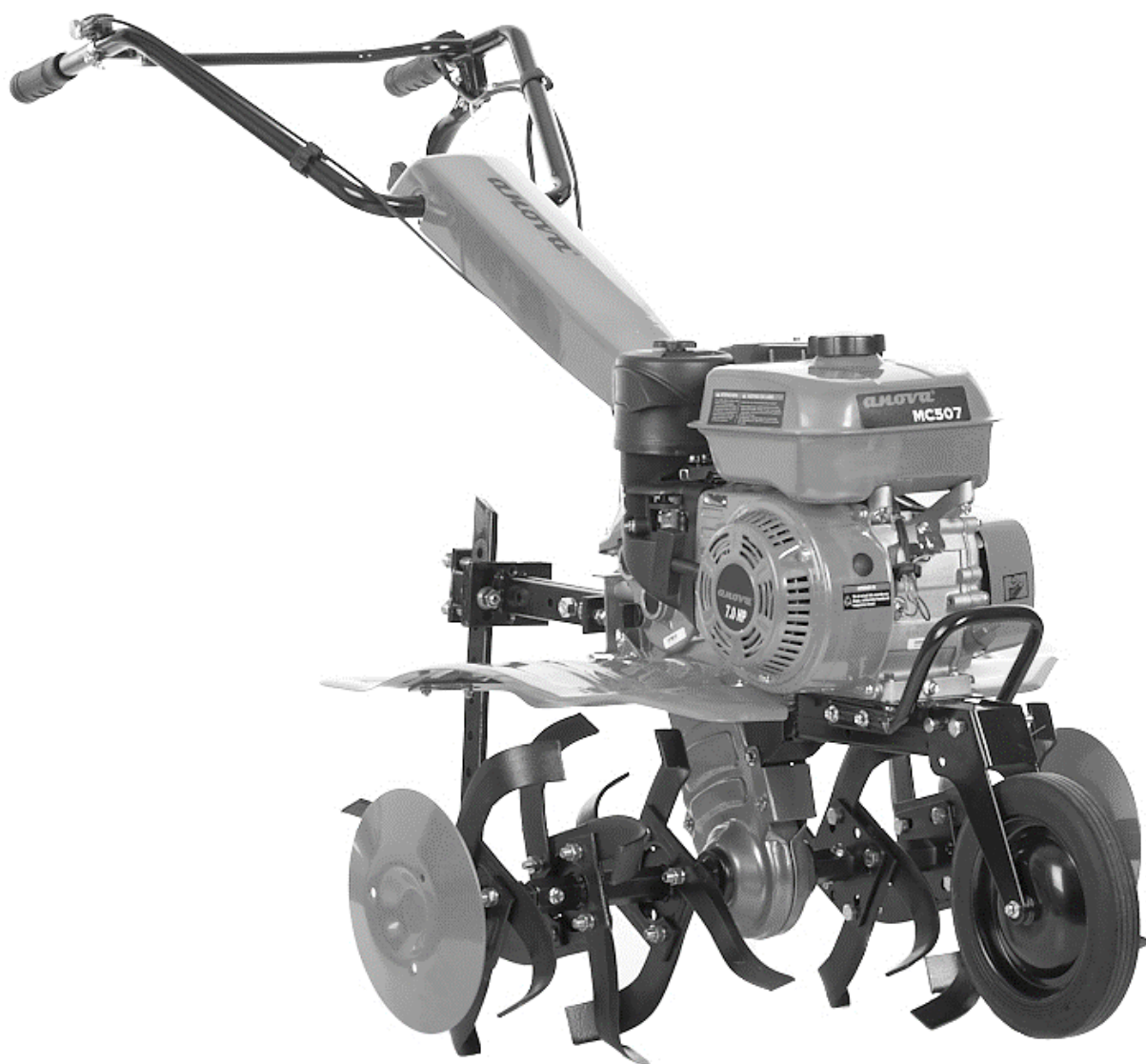


Motoenxada MC507

ANOVA

Instruções e manual do usuário



PT

Millasur SLU
Rua Eduardo Pondal, nº 23 - Pol. Ind. Sigüeiro
15688 – Oroso, Corunha - 981 696 465 - www.millasur.com





Anova gostaríamos de parabenizá-lo por ter escolhido um de nossos produtos e garantir a assistência e cooperação que sempre distinguiram nossa marca ao longo do tempo.

Esta máquina foi projetada para durar muitos anos e ser de grande utilidade se usada de acordo com as instruções contidas no manual do usuário. Recomendamos, portanto, que leia atentamente este manual de instruções e siga todas as nossas recomendações.

Para mais informações ou dúvidas pode contactar-nos através dos nossos suportes web como www.anova.es

INFORMAÇÕES SOBRE ESTE MANUAL

Preste atenção às informações fornecidas neste manual e no aparelho para sua segurança e a segurança de outras pessoas.

- Este manual contém instruções de uso e manutenção.
- Leve este manual com você quando for trabalhar na máquina.
- O conteúdo está correto no momento da impressão.
- Reservam-se o direito de fazer alterações a qualquer momento sem afetar as nossas responsabilidades legais.
- Este manual é considerado parte integrante do produto e deve acompanhá-lo em caso de empréstimo ou revenda.
- Peça ao seu revendedor um novo manual em caso de perda ou dano.

LEIA ESTE MANUAL COM ATENÇÃO ANTES DE USAR A MÁQUINA



Para garantir que sua máquina forneça os melhores resultados, leia atentamente as normas de uso e segurança antes de usá-la.

OUTROS AVISOS:

O uso incorreto pode causar danos à máquina ou a outros objetos.

A adaptação da máquina a novos requisitos técnicos poderá causar diferenças entre o conteúdo deste manual e o produto adquirido.

Leia e siga todas as instruções deste manual. O não cumprimento destas instruções pode resultar em ferimentos pessoais graves.

ÍNDICE

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- 1.1. Instruções gerais de segurança
- 1.2. Instruções de segurança

2. DESCRIÇÃO DO PRODUTO

3. AS ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

4. DIRIGINDO

- 4.1. Manutenção diária
- 4.2. Verifique o óleo da caixa de câmbio
- 4.3. Verifique o filtro de ar

5. CONFIGURAÇÕES

- 5.1. Ajuste de altura do guidador
- 5.2. Ajustando a altura do leme
- 5.3. ajuste da embreagem
- 5.4. Ajuste de tensão da correia
- 5.5. Ajuste da alavanca do acelerador

6. INSTRUÇÕES DE USO

7. MANUTENÇÃO

- 7.1. Manutenção do motor
- 7.2. Manutenção da enxada motorizada
- 7.3. Armazenar

8. SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

9. GARANTIA

10. MEIO AMBIENTE

11. VISTA EXPANDIDA

12. CERTIFICADO CE

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

1.1. Instruções gerais de segurança

Preste atenção às informações fornecidas neste manual e no aparelho para sua segurança e a de outras pessoas.

Observe os títulos abaixo:

- **Aviso:** Indica a possibilidade de ferimentos graves ou morte se as instruções não forem seguidas.
- **Atenção:** Indica a possibilidade de danos ao aparelho ou morte do usuário caso as instruções não sejam seguidas.
- **Nota:** Indica a possibilidade de danos ao aparelho ou ao usuário caso as instruções não sejam seguidas.

Aviso de falha

Qualquer informação importante marcada como “AVISO” alerta sobre uma possível avaria se você não seguir as instruções.

Avisos de segurança:

- Ao ligar o motor, coloque a alavanca de câmbio em ponto morto.
- Tenha extremo cuidado ao trabalhar com o leme.
- Tenha cuidado com as lâminas.
- O combustível deve ser de boa qualidade e isento de sujeira.
- Use a embreagem ao mudar de marcha e reduza a rotação do motor. A operação é mais segura quando o motor funciona em baixas rotações.
- O combustível é altamente inflamável e pode pegar fogo e explodir.

Importante

Como melhoramos regularmente os nossos produtos, poderá encontrar pequenas diferenças entre a sua máquina e as descrições contidas neste manual. Podem ser feitas alterações na máquina sem aviso prévio e sem obrigação de atualização do manual, embora as características essenciais de segurança e operação permaneçam inalteradas. Além disso, devido a atualizações técnicas do produto, este documento está sujeito a alterações sem aviso prévio.

1.2. Instruções de segurança

1.2.1. Treinamento

1. Leia e compreenda este manual antes de usar e familiarize-se com todas as peças. Aprenda como usar o leme e como realizar uma parada de emergência do motor.
2. Nunca permita que crianças utilizem o aparelho. Também não permita que adultos usem o leme sem o devido preparo.
3. Mantenha crianças e animais longe do leme durante o uso.

1.2.2. Preparação

1. Verifique cuidadosamente a área de trabalho, retirando do local quaisquer objetos que possam atrapalhar a tarefa.
2. Antes de ligar o motor, aperte a embreagem e coloque a alavanca de câmbio em PONTO MORTO.
3. Use roupas de trabalho adequadas, capacete e sapatos com sola antiderrapante.
4. Tenha cuidado ao manusear combustível devido à sua inflamabilidade.
 - a. Use um tanque adequado para armazenar combustível.
 - b. Não reabasteça quando o motor estiver ligado ou permanecer quente após o uso.
 - c. Não reabastece por dentro.
 - d. Antes de ligar o motor, aperte bem a tampa do tanque e limpe qualquer derramamento que possa ter ocorrido.
5. Não faça nenhum ajuste na cana do leme quando o motor estiver funcionando (a menos que especificado neste manual).
6. Sempre use proteção para os olhos ao usar o leme.

1.2.3. Operação

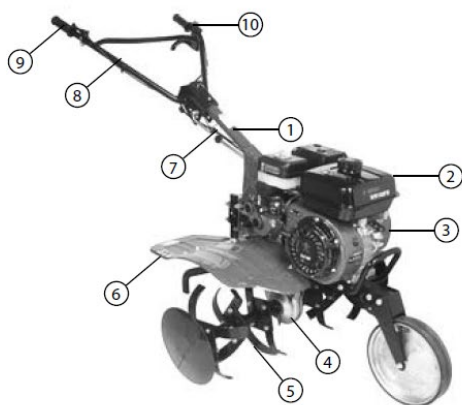
1. Não toque nas peças rotativas com as mãos ou os pés.
2. Tenha extremo cuidado ao operar o leme em paralelepípedos, calçadas e calçadas. Monitore o trânsito e os perigos que ele pode trazer. Não transporte passageiros na cana do leme.
3. Se o veículo bater num obstáculo, pare e verifique se há danos, caso em que deverá ser reparado antes de voltar a utilizar o aparelho.
4. Procure evitar manobras que provoquem derrapagens ou capotamentos.
5. Se a cana vibrar excessivamente, pare e verifique o motor. Vibrações estranhas geralmente são um sinal de problema.
6. Pare o motor se for sair do veículo para verificar, limpar, ajustar ou realizar qualquer trabalho de manutenção nas lâminas.
7. Se ninguém estiver no controle do leme, coloque o motor em ponto morto e desligue-o.
8. Pare o motor antes de realizar qualquer operação de ajuste, verificação ou manutenção. Certifique-se de que todos os componentes pararam.
9. O tubo de escape emite gases tóxicos. Não use o leme dentro de casa.
10. Não ligue o dispositivo se os amortecedores não estiverem devidamente localizados.
11. Mantenha crianças e animais longe do leme. Tenha cuidado para que o motor não superaqueça devido a velocidade muito alta ou trabalho muito profundo.
12. Não use o leme em superfícies escorregadias e tenha cuidado ao fazer marcha-atrás.
13. Não permita que outros transeuntes se aproximem do produto.
14. Os únicos acessórios permitidos pelo fabricante são: o contrapeso das rodas, a suspensão e a cabine.
15. Não use o leme quando a visibilidade estiver reduzida.
16. Ao trabalhar em áreas onde o solo é muito duro, as lâminas podem ficar presas e inclinar a cana para a frente. Se isso ocorrer, solte o guidão e abandone a cana do leme.
17. Não opere o motocultivador em declives superiores a 10°.
18. Ao trabalhar em declives, tenha extremo cuidado para evitar capotamento.

1.2.4. Manutenção e armazenamento

1. Mantenha sempre o motocultivador e seus acessórios em bom estado.
2. Verifique periodicamente se o motor e suas conexões estão bem ancorados à estrutura.
3. Armazene o leme dentro de casa, longe de fontes de calor. Certifique-se de que o motor esfriou antes do armazenamento.
4. Se não for utilizar o motocultivador por um longo período de tempo, guarde o manual de instruções junto com o aparelho.
5. Não monte e desmonte o motocultivador sem as ferramentas e treinamento corretos.

2. DESCRIÇÃO DO PRODUTO

2.1. Identificação de componentes da máquina



1. Barra de controle
2. Motor
3. Capa da alça
4. Caixa de velocidades
5. Lâminas
6. Guarda-lamas
7. Alavanca de câmbio
8. Guiador

9. Acelerador
10. Ligando o motor
11. Embreagem
12. Pára-choques
13. Roda
14. Barra de suporte
15. Roda dianteira
16. Ajuste de altura

3. AS ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

MC507		
Máquina	Medidas (mm)	1380x650x970
	Largura de trabalho (mm)	500 – 1000
	Profundidade de trabalho (mm)	150 -300
	Mudança de marcha	-1,0 ,2,1
	Tipo de transmissão	Correia
	Capacidade de óleo da transmissão (L.)	0,95
Motor	Modelo de motor	MA212
	Potência máxima de saída HP (kW)/rpm	7 (5,3)/3600
	Torque máximo (nm/rpm)	13.2/2500
Embalagem	Dimensões (mm)	820x375x780
	20 pés	124
	Peso líquido/peso total (kg.)	75/90
	Observação	Incluindo rodas e pára-lamas

4. DIRIGINDO

4.1. Manutenção diária

4.1.1. Verifique o óleo

Cuidado

Operar o aparelho com nível de óleo baixo pode causar danos significativos ao motor.

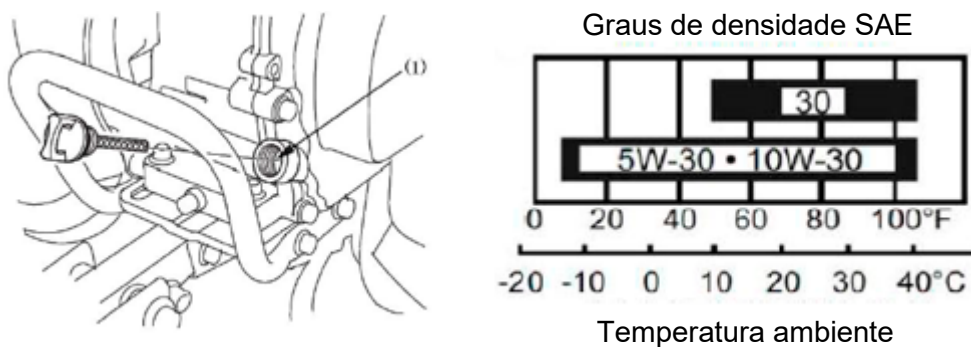
- Remova a tampa do tanque de óleo e limpe a vareta.
- Insira a vareta na entrada do tanque de óleo sem girá-la.
- Se o nível de óleo estiver baixo, reabasteça com o tipo de óleo recomendado até o topo do gargalo do reservatório.

Use óleo de motor de quatro tempos com detergente premium, certificado para atender ou exceder os requisitos dos fabricantes de automóveis americanos para classificação API SG, SF.

Cuidado

Usar óleo de motor não detergente ou de dois tempos pode reduzir a vida útil do motor.

O uso do óleo SAE 10w30 é recomendado para uso geral em qualquer temperatura. As viscosidades mostradas na tabela a seguir são válidas se a temperatura média em sua área não exceder as taxas mostradas.



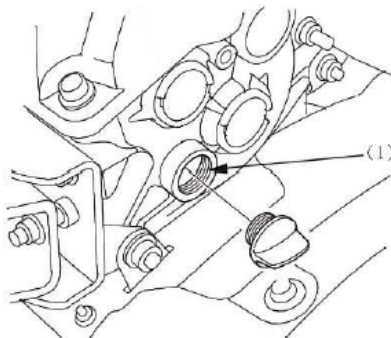
4.2. Verifique o óleo da caixa de câmbio

Coloque o leme sobre uma superfície estável e remova a tampa do tanque de óleo. O óleo deve estar no nível limite inferior do orifício do reservatório. Adicione óleo de motor premium se o nível estiver baixo.

4.3. Verifique o filtro de ar

⚠ Aviso

Não dê partida no motor sem o filtro de ar instalado.



5. CONFIGURAÇÕES

5.1. Ajuste de altura do guiador

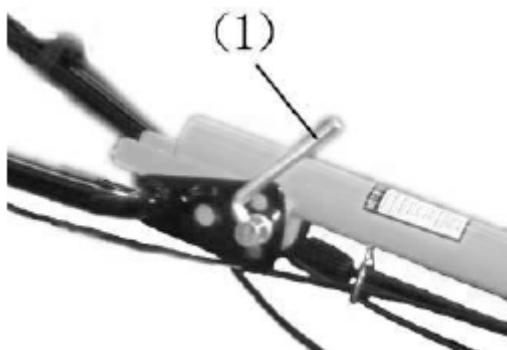
⚠ Cuidado

Antes de ajustar o guiador, coloque a cana do leme num local firme para evitar que o guiador caia acidentalmente.

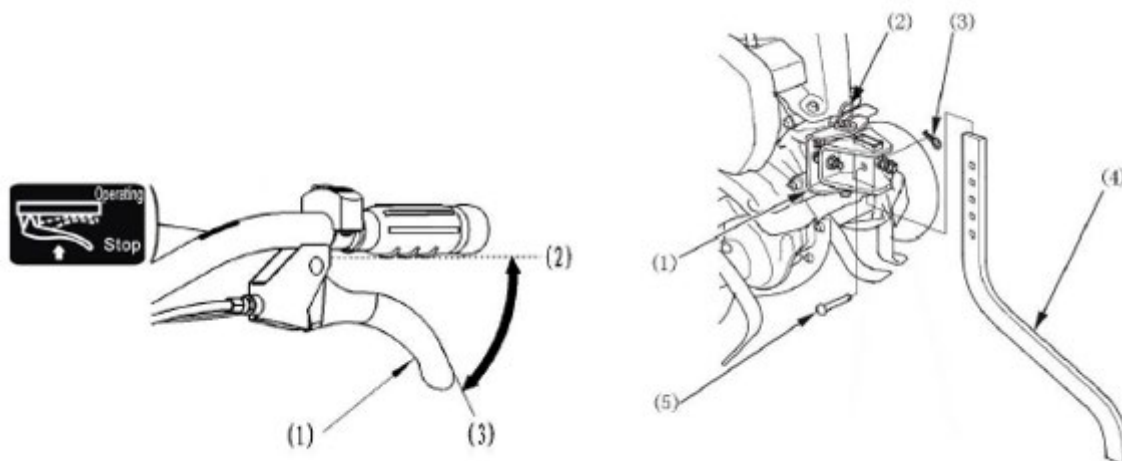
Para ajustar a altura do guiador, desaperte o ajustador, selecione o orifício apropriado e aperte novamente o ajustador.

5.2. Ajustando a altura do leme

Instale o acessório de engate em seu alojamento com o parafuso. O ajuste da altura da cana do leme é feito da seguinte forma: Remova o parafuso de engate, afrouxe a porca que prende a barra de tração e levante ou abaixe a barra até a altura desejada.



5.3. Ajuste da embreagem



A embreagem conecta e desconecta o motor da transmissão.

Quando a alavanca da embreagem é pressionada, a embreagem é engatada e o motor é engatado. Quando você pressiona o botão do acelerador, as lâminas começam a girar.

Ao soltar a alavanca, a embreagem é desativada e a transmissão do motor para e as lâminas param.

5.4. Ajuste de tensão da correia

Aperte a alavanca da embreagem e a polia da correia sobe para apertar a correia. A tensão correta da correia deve estar entre 60 e 65 mm. Se a tensão da correia não for adequada, ela deverá ser ajustada. Remova os quatro parafusos do motor. Se a alça estiver muito frouxa, mova-a para frente; Se estiver muito apertado, mova-o para trás. Substitua os parafusos do motor e suas porcas correspondentes assim que a tensão adequada for alcançada.

5.5. Ajuste da alavanca do acelerador

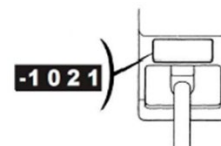
As rotações variam entre 1600 rpm (+/- 150) e um máximo de 3800 rpm (+/- 50)

5.5.1. Seleção de velocidade

A enxada motorizada oferece três engrenagens diferentes:

Seletor de velocidade:

1. Coloque a alavanca do acelerador na posição mais baixa.
2. Aperte a alavanca da embreagem e solte gradualmente a embreagem.
3. Mude para a marcha apropriada.
4. O motor funcionará na marcha selecionada.



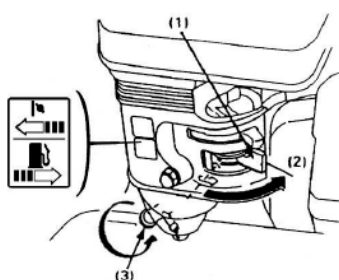
6. INSTRUÇÕES DE USO

6.1. Começar

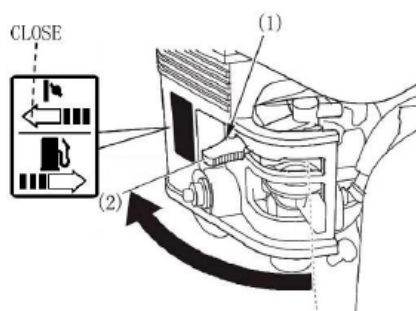
▲ Cuidado

Certifique-se de que a embreagem esteja desengatada e a alavanca de câmbio esteja em PONTO MORTO.

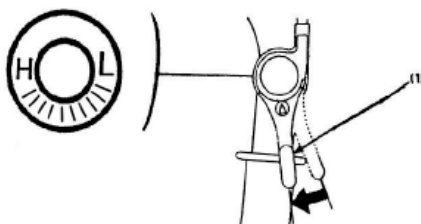
1. Ligue a válvula de combustível



2. Feche o estrangulamento



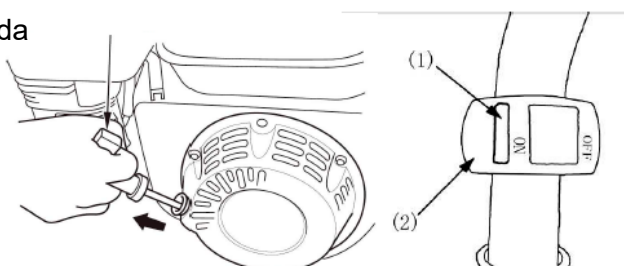
3. Gire o controle do acelerador para a esquerda. Esta válvula do motor é controlada pela alavanca do acelerador no guidão.



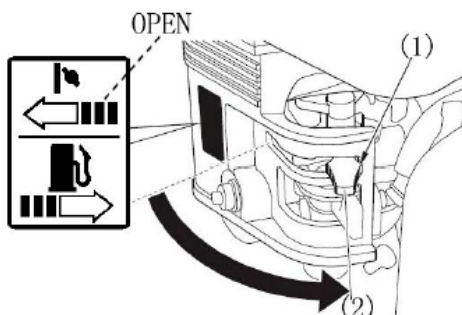
4. Puxe a correia de ignição várias vezes. Quando sentir resistência, puxe firmemente toda a alça.

Nota: Não solte a alça repentinamente; Guie-o suavemente de volta ao seu alojamento.

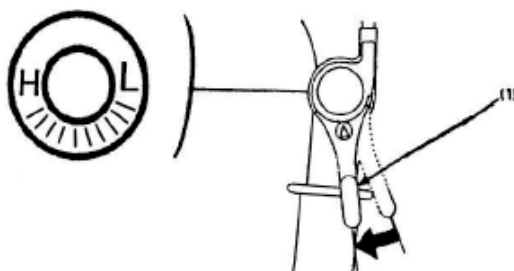
Alça de partida



5. À medida que o motor aquece, abra o afogador.



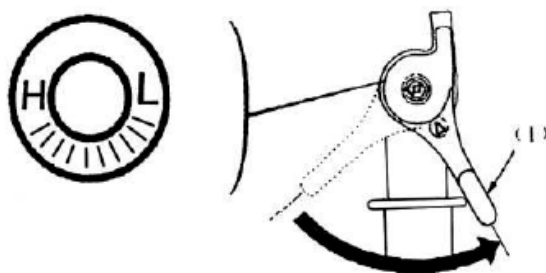
6. Ajuste a velocidade de rotação pelo acelerador ou válvula borboleta.



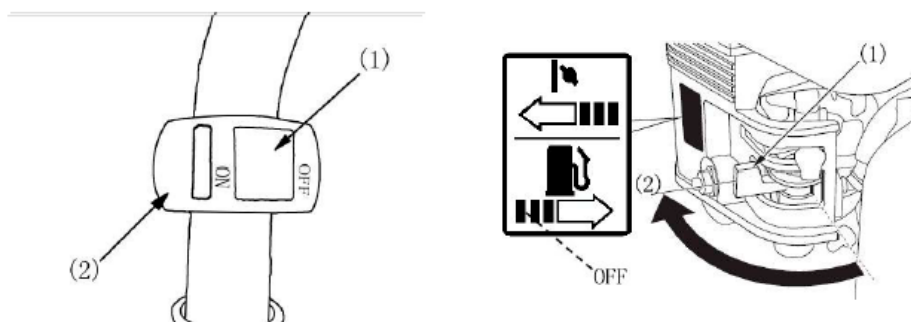
6.2. Parar

- Em caso de emergência, desligue o motor.
- Para desligar o motor, siga estas etapas:

1. Mova o controle do acelerador para a direita.



2. DESLIGUE o motor
3. Feche a válvula de combustível (OFF).



7. MANUTENÇÃO

7.1. Manutenção do motor

⚠ Cuidado

- Desligue o motor antes de realizar qualquer operação de manutenção.
- Evite ignição acidental; Gire a chave de ignição para a posição OFF e desconecte o cabo da vela de ignição.
- A manutenção do motor deve ser feita em um revendedor autorizado, a menos que o usuário tenha o treinamento e as ferramentas necessárias.

Use apenas peças sobressalentes originais ou equivalentes. A utilização de peças sobressalentes de qualidade diferente pode danificar o motor.

7.1.1. Programa de manutenção

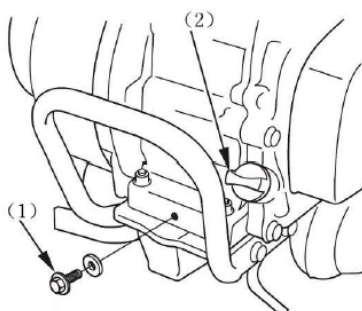
PERÍODOS DE MANUTENÇÃO Siga os prazos indicados de acordo com a condição mais restritiva		Diariamente	Primeiro mês ou 20 horas	A cada três meses ou 50 horas	A cada seis meses ou 100 horas	Todos os anos ou 300 horas
Componente						
óleo de motor	Verifique o nível	x				
	Mudar		x		x	
Filtro de ar	Descobrir	x				
	Limpar			x (1)		
tampa do filtro de combustível	Limpar				x	
Vela de ignição	Limpar e redefinir				x	
óleo de caixa de velocidades	Verifique o nível	x				
Altura do tucho	Verifique e redefina					x (2)
tanque de combustível e filtro	Limpar					x (2)
cabo de embreagem	Ajustar		x		x	
cabo do acelerador	Ajustar					x
Tensão da correia	Ajustar		x		x	
Mangueira de combustível	Descobrir	A cada 2 anos (2) Troque se necessário				

Observação:

- (1) Verifique com mais frequência se você trabalhou em áreas muito empoeiradas.
- (2) Estes processos deverão ser realizados por profissional licenciado, a menos que o usuário possua o treinamento e as ferramentas necessárias.

7.1.2. Mudança de óleo

- Drene o tanque de óleo enquanto o motor ainda estiver quente para garantir uma drenagem completa e rápida.
- Encha com o óleo recomendado e verifique o nível adequado.
- Capacidade do tanque de óleo: 0,6 L



7.1.3. Manutenção do filtro de ar

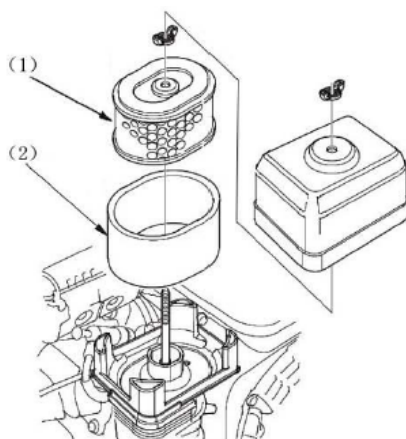
Um filtro de ar sujo bloquearia o fluxo de ar para o carburador. Para evitar falhas no carburador, verifique regularmente o filtro de ar. Faça isso com mais frequência se trabalhar em áreas muito empoeiradas.

▲ Cuidado

Nunca use gasolina ou solventes de baixo ponto de inflamação para limpar o filtro de ar. Existe risco de explosão.

Nunca dê partida no motor sem o filtro de ar instalado, caso contrário ocorrerão danos imediatos ao motor.

- Remova a porca e o filtro de ar. Remova todos os componentes e separe-os. Verifique se não há rachaduras ou quebras, caso em que deverá ser substituído.
- Filtro de espuma: Limpe com água e sabão, enxágue e deixe secar, ou limpe com um solvente de alto ponto de fulgor e deixe secar. Mergulhe o filtro em óleo de motor limpo e drene-o. O motor produzirá alguma fumaça ao dar partida se a espuma acumular muito óleo.
- Filtro de papel: Bata levemente contra uma superfície dura para remover a sujeira ou use um compressor de ar para limpar o filtro de dentro para fora. Não use escova, pois isso pode sujar as fibras.



7.1.4. Manutenção da vela de ignição

Vela de ignição recomendada: F7TC

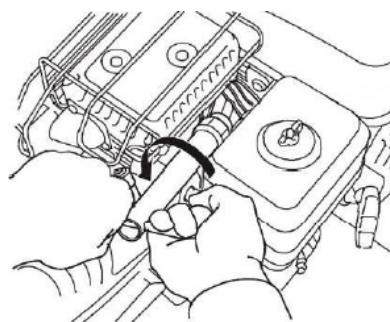
Para garantir o funcionamento adequado do motor, a vela de ignição deve estar bem apertada e livre de sujeira.

- Remova a tampa da vela de ignição.

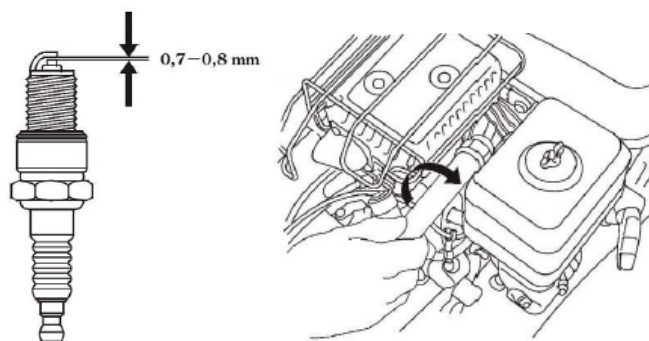
▲ Cuidado

Se o motor estiver funcionando, o silenciador estará muito quente. Tenha cuidado e não toque no silenciador.

- Inspeção visualmente a vela de ignição. Remova-o se o isolamento apresentar rachaduras ou qualquer outro dano.



- Meça a folga da vela de ignição com um paquímetro. A distância deve ser de 0,7-0,8 mm. Corrija se necessário dobrando levemente o eletrodo lateral.
- Coloque a porca da vela de ignição e aperte-a manualmente.



- Ao instalar uma nova vela de ignição, use uma chave inglesa para girar a porca meia volta extra depois de apertá-la manualmente. Se estiver substituindo uma vela de ignição usada, aperte apenas 1/8-1/4 extra com a chave.

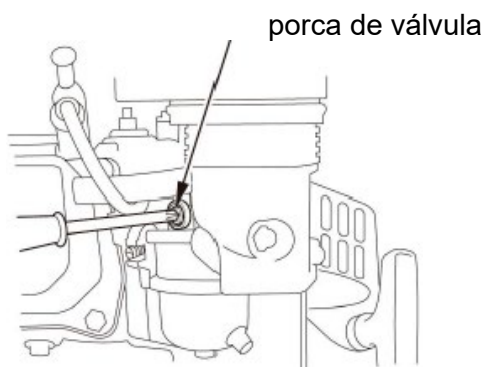
▲ Cuidado

A vela de ignição deve estar devidamente apertada. Uma vela de ignição mal apertada pode sobreaquecer e danificar o motor. Nunca use uma vela de ignição que não esteja classificada para a temperatura correta.

7.1.5. Ajuste de velocidade do carburador

- Ligue o motor e espere até que aqueça.
- Uma vez aquecido e em ponto morto, ajuste a válvula até atingir a velocidade de marcha lenta adequada.

A velocidade de marcha lenta recomendada é 1600 rpm (+/- 150).



7.1.6. alarme de óleo

**(Opcional)*

Este sistema é utilizado para evitar danos quando o nível de óleo não é suficiente. Se o nível do óleo no motor cair abaixo do nível seguro, o sistema de alarme desligará o motor automaticamente (o interruptor do motor ainda estará na posição LIGADO). Se o motor tiver parado, ele não dará partida automaticamente.

7.2. Manutenção da enxada motorizada

Muitos dos componentes da cana do leme se desgastam durante o uso, ao carregar e movimentar o dispositivo. Esse desgaste pode causar problemas e reduzir o desempenho do aparelho. Para evitar esses problemas, deve-se seguir uma rotina de manutenção e assim prolongar a vida útil do produto.

7.2.1. Freio interno

- A operação do freio motor interno é explicada no manual.
- Se o leme for novo, siga os seguintes passos para amaciá-lo; use o leme sem carga por uma hora. Trabalhe cerca de cinco horas com carga leve. Drene o óleo do motor e lave o motor com combustível limpo. Deixe o motor em marcha lenta por cerca de 3-5 minutos. Adicione óleo ao motor e freie por quatro horas. O leme pode então ser usado normalmente.

7.2.2. Manutenção diária (antes e depois do trabalho)

- Verifique se todos os componentes estão em boas condições (observe ruídos, superaquecimento e conexões soltas).
- Verifique se não há vazamentos de óleo na estrutura e no motor.
- Verifique os níveis de óleo no motor e na caixa de câmbio.
- Remova óleo, poeira e sujeira do exterior do aparelho.

7.2.3. Manutenção básica (a cada 150 horas)

- Siga todas as etapas da manutenção diária.
- Limpe a carcaça e troque o óleo.
- Verifique a embreagem, caixa de câmbio e marcha à ré.

7.2.4. Manutenção especializada (a cada 800h)

- Siga todas as etapas básicas de manutenção
- Verifique todos os eixos e desviadores e substitua-os se houver atrito significativo.
- Outros componentes, como lâminas e vários fixadores, devem ser substituídos se estiverem danificados.

7.2.5. Manutenção técnica (a cada 1500-2000h)

- Leve o leme a um centro especializado para verificação.
- Peça a um especialista para verificar o disco e a embreagem.

7.2.6. Programa de manutenção

PERÍODOS DE MANUTENÇÃO	Diariamente	Primeiro mês ou 20 horas	A cada três meses ou 50 horas	A cada seis meses ou 100 horas	Todos os anos ou 300 horas
Componente					
Óleo Verifique e aperte porcas, parafusos e porcas	x				
Verifique e reabasteça o óleo	x				
Verifique e troque o óleo		x	x	x	
Verifique vazamentos de óleo	x				
Limpe poeira, óleo e sujeira	x				
Solucionar problemas	x				
Ajustar peças móveis	x				
Verifique e ajuste a pulseira	x				
Verifique a caixa de velocidades e os eixos				x	

7.3. Armazenar

Se o leme precisar ser armazenado por um longo período de tempo, siga estas etapas:

1. Limpe o leme de poeira e sujeira.
2. Drene o óleo usado e adicione óleo limpo ao motor.
3. Impregne as partes desprotegidas com um tratamento antioxidante.
4. Armazene o motocultivador em local ventilado, seco e seguro.
5. Guarde os acessórios e este manual junto com o aparelho.

8. SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

8.1. Primeiras verificações

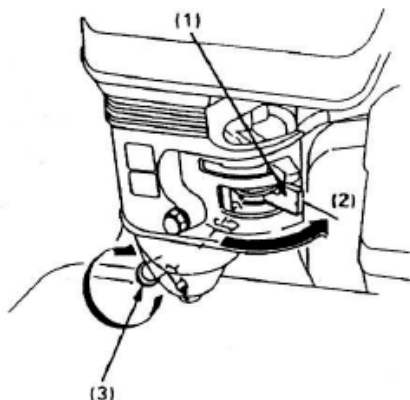
Quando o motor não liga

- Existe combustível suficiente?
- A válvula de combustível está aberta?
- O interruptor de ignição do motor está na posição ON?
- A gasolina chegou ao carburador?

Para verificar, afrouxe o pino de drenagem com a válvula de combustível na posição LIGADA. Se o combustível fluir, reaperte o pino de drenagem.

⚠ Cuidado

Se tiver derramado combustível, certifique-se de que as superfícies estão secas antes de verificar a vela de ignição ou de ligar o motor. Vapores ou derramamentos de combustível podem incendiar-se.



(1) Válvula de combustível.

(2) LIGADO

(3) Pino de drenagem

- A vela acende?
 - Remova a tampa da vela de ignição. Limpe qualquer sujeira da base e remova a vela de ignição.
 - Conecte a vela de ignição à sua tampa.
 - Ligue o motor.
 - Remova o fio da vela de ignição e aterre-o em uma parte do motor. Puxe o fio de ignição para verificar se há faísca.
 - Se não houver faísca, substitua a vela
 - Se a vela estiver funcionando corretamente, tente ligar o motor de acordo com as instruções.
 - Se o motor ainda não funcionar, leve o aparelho a um estabelecimento autorizado para inspeção.

8.2. Solução de problemas do motor

O motor não pega	Causa	Solução
Verifique a posição dos controles	Válvula de combustível na posição OFF	Mova a válvula para a posição LIGADA
	Abrir primer (ABERTO)	DESLIGUE o afogador, a menos que o motor esteja quente
	Interruptor de ignição do motor na posição OFF	Coloque a chave de ignição do motor na posição ON
Verifique o combustível	O motor não tem gasolina	Reabastecer
	O motor tem gasolina contaminada ou velha	Troque a gasolina do motor
Verifique o óleo	Um nível de óleo baixo desliga automaticamente o motor	Encha o tanque com óleo adequado

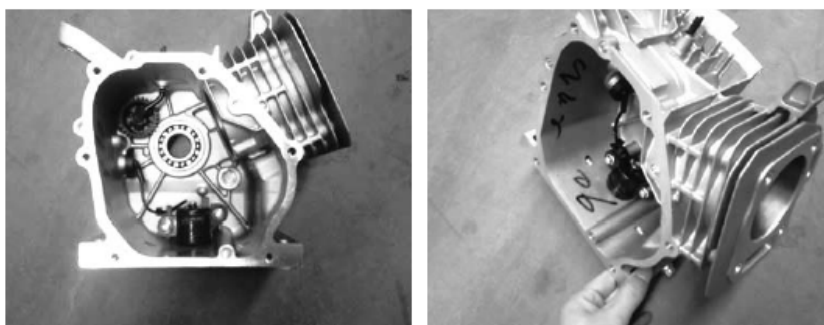
Remova e inspecione a vela de ignição	A vela de ignição está suja, não funciona corretamente ou está calibrada incorretamente	Limpe, substitua ou calibre a vela de ignição corretamente
	A vela de ignição está molhada com gasolina (motor inundado)	Seque e substitua a vela de ignição. Dê partida no motor com o acelerador na posição "FAST".
Leve o motor a um estabelecimento autorizado	O filtro de combustível está entupido, o carburador não funciona corretamente, há uma falha no sistema de partida, uma válvula está entupida, etc.	Substitua ou repare os componentes afetados conforme necessário

O motor não tem potência	Causa	Solução
Verifique o filtro de ar	Filtrar componentes	Limpe ou substitua o filtro
Verifique o combustível	O motor está cheio de gasolina contaminada ou velha	troque a gasolina
Leve o motor a um revendedor autorizado ou consulte o manual	O filtro de combustível está entupido, o carburador não funciona corretamente, há uma falha no sistema de partida, uma válvula está entupida, etc.	Substitua ou repare os componentes afetados conforme necessário

8.3. Problemas de máquina

Problemas de alarme de óleo. Quando o leme está funcionando, ele pode parar repentinamente por vários motivos; Isso pode ser causado pelo alarme de óleo.

Quando o dispositivo se move em linha reta ou vira para a direita (ou se inclina para a direita), ele funciona corretamente. Por outro lado, quando você vira à esquerda (ou inclina-se para a esquerda), ele pode parar automaticamente. Veja as Figuras 1 e 2; O alarme de óleo está localizado na base da carcaça, na lateral do porta-malas. Quando o aparelho gira no sentido horário, o óleo cobre o alarme de óleo e o motor funciona corretamente. Da mesma forma, quando o aparelho anda em linha reta, funciona perfeitamente. No entanto, quando a unidade vira para a esquerda (ou inclina para a esquerda), o óleo se move para a esquerda e o alarme de óleo no lado direito transborda o nível do óleo e o motor para.



O alarme de óleo foi projetado para funcionar com o motor nivelado (o ângulo de trabalho do dispositivo em relação ao solo geralmente é inferior a 20°). Se o motor tiver uma inclinação superior a 20°, ele irá parar.

8.3.1. Possíveis soluções

- Se o seu motor incluir um alarme de óleo, você pode cortar o fio amarelo entre o alarme de óleo e o cabo do interruptor de parada. O alarme de óleo não funcionará e quando a cana do leme virar para a esquerda, o motor continuará a funcionar.
- Ao fazer um novo pedido, sugerimos que você encomende um aparelho sem alarme de óleo. Realizamos estudos de motor em outros rototillers e descobrimos que a máquina funciona sem alarme de óleo (veja a figura 3).



8.4. Outros problemas com a máquina

1. Após um período prolongado de uso, a correia pode afrouxar e perder tração, causando mau funcionamento da embreagem. A correia deve ser substituída quando perder tensão.
2. Se houver danos nos dentes da lâmina, eles deverão ser substituídos imediatamente para evitar ferimentos.
3. Parafusos ou porcas soltos podem causar problemas. Preste atenção nessas peças que podem se soltar, como câmbio, tampa da correia, etc. Certifique-se de que esses componentes estejam firmes.
4. Algumas partes do leme podem quebrar facilmente após armazenamento prolongado. Os componentes que são suscetíveis a quebra acidental estão listados abaixo. Sugere-se que o usuário compre esses componentes em uma loja para evitar problemas.

9. GARANTIA

Caso o seu produto apresente defeito de fabricação durante o período de garantia estabelecido, entre em contato ou dirija-se diretamente ao seu ponto de venda munido da documentação necessária.

A sua fatura de compra deverá ser guardada como prova da data de compra. Sua ferramenta deve ser devolvida ao revendedor em condições aceitáveis e limpas, em sua caixa moldada original, se aplicável à unidade, acompanhada do comprovante de compra aplicável.

9.1. Período de garantia

O período de garantia legal do produto começa na data original de compra pelo primeiro comprador inicial e a sua duração será a estabelecida pelo Real Decreto-Lei de protecção dos consumidores e utilizadores contra situações de vulnerabilidade social e económica do ano correspondente ao momento da compra do produto.

Alguns países não permitem limitações sobre a duração de uma garantia implícita ou não permitem a exclusão ou limitação de danos consequenciais ou incidentais, caso em que a limitação e exclusão acima podem não se aplicar a você. Esta garantia concede direitos legais específicos e você também pode ter outros direitos que variam de estado para estado ou de país para país.

9.2. Exclusões

Esta garantia não cobre danos ao produto ou problemas de desempenho causados por:

- Desgaste natural.
- Uso indevido, negligência, operação descuidada ou falta de manutenção.
- Defeitos causados por uso incorreto, danos causados por manipulações realizadas por pessoal não autorizado pela Anova ou utilização de peças de reposição não originais.
- Defeitos de peças de desgaste normal, como rolamentos, escovas, cabos, plugues ou acessórios como brocas, brocas, lâminas de serra, etc.
- Danos ou defeitos resultantes de abuso, acidentes ou alterações.
- Utilização e armazenamento inadequados (referência explícita ao não cumprimento das regras descritas nas instruções de funcionamento).
- Desgaste causado pelo cliente (por exemplo, lâminas de serra quebradas, escovas de carvão gastas, etc.).
- Desgaste secundário e danos devido à falta de manutenção, reparação, lubrificantes (por exemplo, danos por sobreaquecimento devido a ranhuras de refrigeração bloqueadas, danos nos rolamentos como resultado de sujidade, danos por gelo, etc.)
- Danos como resultado óbvio de uso/sobrecarga excessiva.
- Danos causados por suprimentos inadequados (por exemplo, combustível incorreto)
- Falha induzida por carga de componentes ou acessórios da carcaça devido a tensão anormal
- Deformação induzida por carga de componentes ou acessórios da carcaça devido a tensões anormais.
- Danos resultantes da operação de suprimentos que transbordam ou vazam devido ao armazenamento inadequado, agentes de limpeza inadequados ou outros componentes químicos prejudiciais.
- Danos devido à exposição inadequada a temperaturas extremas (por exemplo, fraturas por congelamento, deformação térmica de componentes, etc.)
- Danos por exposição permanente à radiação ultravioleta.
- Danos causados por manutenção inadequada.
- Qualquer dano causado pelo não cumprimento do manual de instruções
- Qualquer produto que tenha tentado ser reparado por um profissional não qualificado.
- Qualquer produto conectado a uma fonte de alimentação inadequada (ampères, tensão, frequência).
- Qualquer dano causado por influências externas (água, produtos químicos, físicos, choque) ou substâncias estranhas.
- Uso de acessórios ou peças inadequadas.

- Não inclui defeitos em peças de desgaste normal, nem cobre danos ou defeitos resultantes de abuso, acidentes ou alterações, nem custos de transporte.

Além disso, a garantia será anulada se o produto tiver sido alterado ou modificado, ou se a marca registrada/número de série da máquina tiver sido desfigurado ou removido.

Manutenção de rotina, ajustes, ajustes ou desgaste normal não são cobertos por esta garantia.

Este manual não cobre todas as situações possíveis de exclusões de garantia, para maiores informações entre em contato com o revendedor Anova mais próximo.

9.3. Em caso de incidente

A garantia deverá ser corretamente preenchida com todas as informações solicitadas, e acompanhada da fatura de compra.

A Anova reserva-se o direito de rejeitar qualquer reclamação onde a compra não possa ser verificada ou onde seja claro que o produto não foi mantido adequadamente (manutenção, aberturas de ventilação limpas, lubrificação, manutenção regular das escovas de carvão, limpeza, armazenamento, etc.).

Uso privado significa uso doméstico pessoal por um consumidor final. Em vez disso, utilização comercial significa todas as outras utilizações, incluindo utilizações para fins comerciais, de geração de rendimentos ou de aluguer. Uma vez utilizado o produto para uso comercial, ele será considerado um produto comercial para os fins desta garantia.

Estes são os nossos termos de garantia padrão, mas ocasionalmente pode haver cobertura de garantia adicional não determinada no momento da publicação. Para mais informações, entre em contato com o distribuidor oficial Anova mais próximo ou visite www.millasur.com.

O serviço de garantia está disponível apenas através de revendedores oficiais da Anova. Você pode localizar o distribuidor mais próximo em nosso mapa de distribuidores em www.anova.es.

10. MEIO AMBIENTE



Proteja o meio ambiente. Recicle o óleo utilizado por esta máquina levando-o a um centro de reciclagem. Não despeje óleo usado em esgotos, terrenos, rios, lagos ou mares.

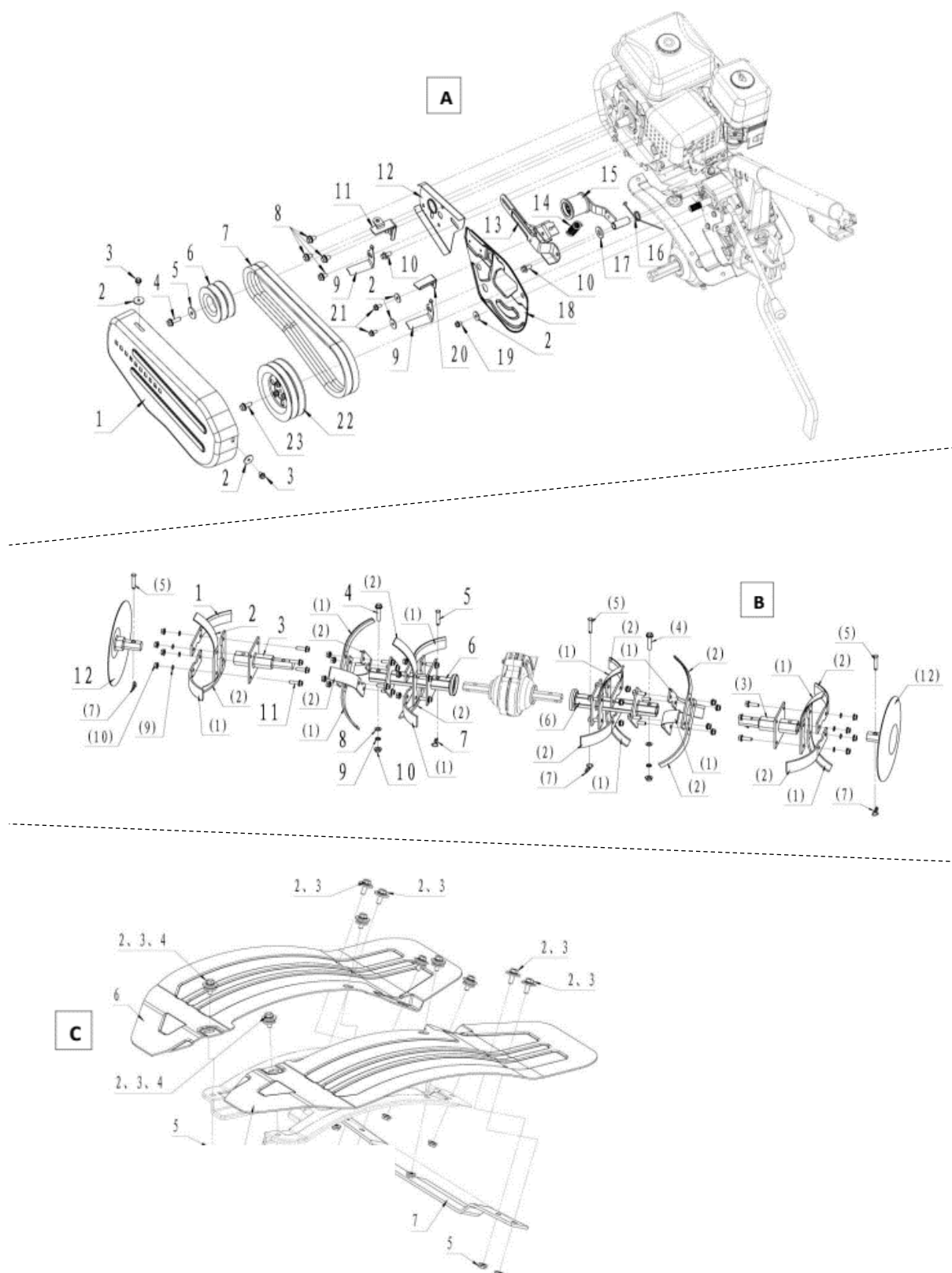


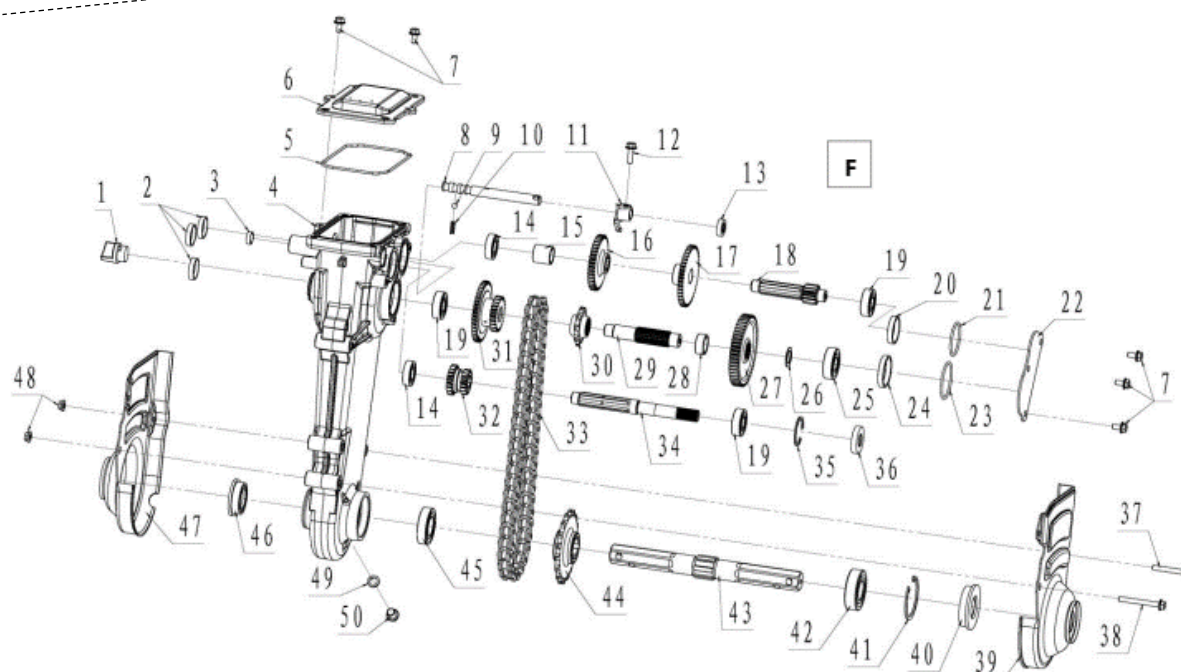
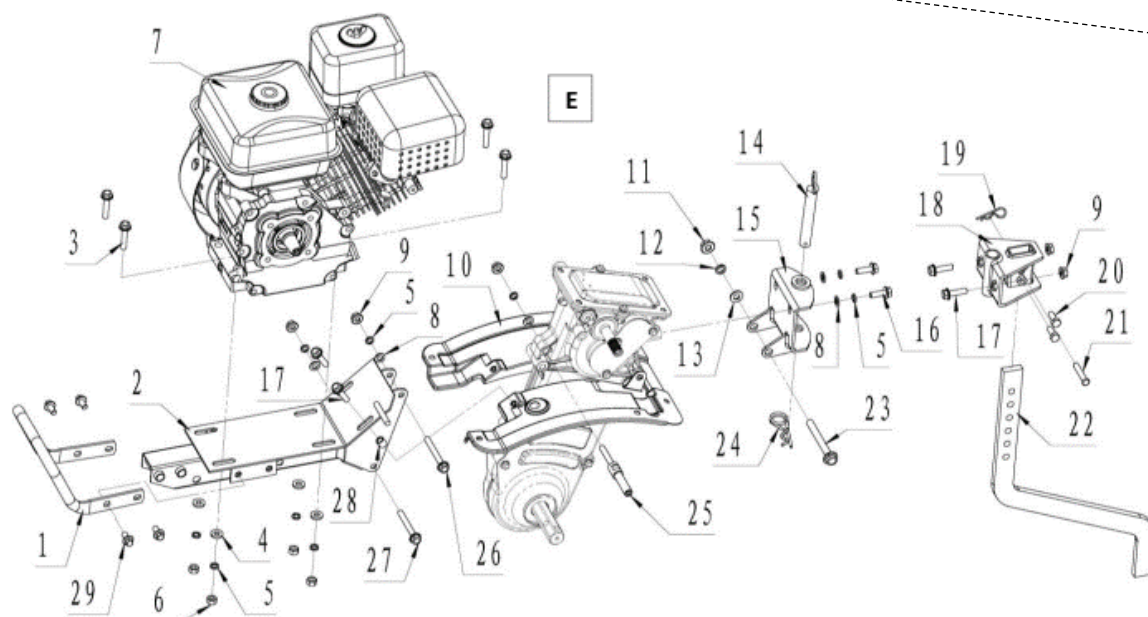
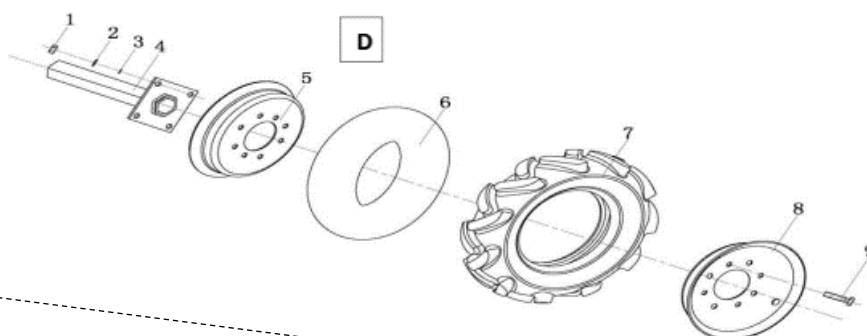
Descarte sua máquina de maneira ecologicamente correta. Não devemos eliminar as máquinas juntamente com o lixo doméstico. Seus componentes plásticos e metálicos podem ser classificados de acordo com sua natureza e reciclados.

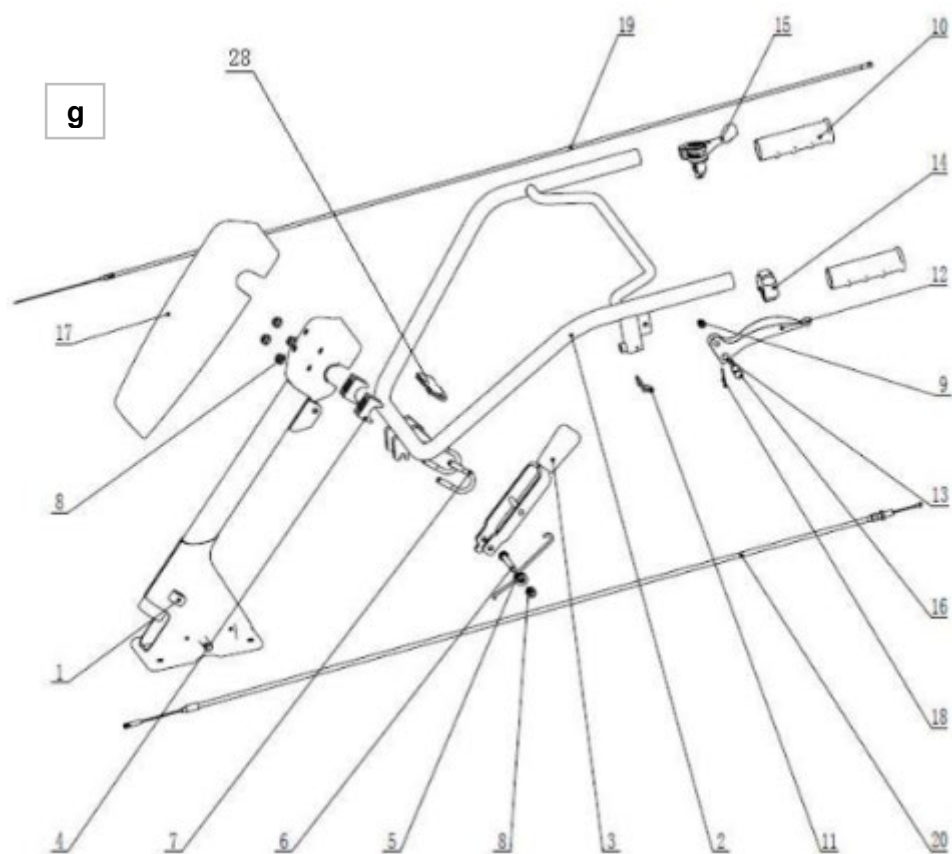
Os materiais utilizados para embalar esta máquina são recicláveis. Por favor, não jogue a embalagem no lixo doméstico. Descarte estas embalagens em um ponto oficial de coleta de lixo.

11. VISTA EXPANDIDA

MC507







12. CERTIFICADO CE

EMPRESA DE DISTRIBUIÇÃO

MILLASUR, SL

RUA EDUARDO PONDAL, Nº 23 PISIGÜEIRO

15688 OROSO - A CORUÑA

ESPAÑA



DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

Em conformidade com as diferentes directivas CE, confirma-se que, pela sua concepção e construção, e de acordo com a marca CE impressa pelo fabricante na mesma, a máquina identificada neste documento cumpre os requisitos relevantes e fundamentais de saúde e segurança. das directivas CE acima mencionadas. Esta declaração valida o produto para exibir o símbolo CE.

Caso a máquina seja modificada e esta modificação não seja aprovada pelo fabricante e comunicada ao distribuidor, esta declaração perderá o seu valor e validade.

Nome da máquina: **MOTOENXADA**

Modelo: **MC507**

Norma reconhecida e aprovada à qual cumpre:

Diretiva 2006/42/CE

Testado de acordo com os regulamentos:

EN ISO 709/42/CE

Selo da empresa

MILLASUR, S.L.U.
Rúa Eduardo Pondal, 23 - Pol. Emp. Sigüeiro
15688-Oroso-A Coruña
Tel. (+34) 981 69 64 65 - Fax (+34) 981 69 08 61
e-mail: millasur@millasur.com
CIF: B-15 749 922

09/07/2017